

337877 A

Труды Библиографической Комиссии бывш. при СНК СССР.

Выпуск II.

Travaux de la Commission Bibliographique organisée par le Conseil des Commissaires
de la République Soviétique Socialistique du Turkestan. 2-ième livraison.

A. A. СЕМЕНОВ.

Каталог рукописей исторического отдела Бухарской Центральной Библиотеки.

A. A. SEMENOV.

Catalogue des manuscrits historiques de la Bibliothèque Centrale
de Boukhara.

Ташкент.

1925.

A 06

Б-593

[016

Труды Библиографической Комиссии бывш. при СНК ТССР.

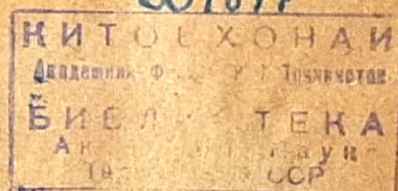
Выпуск II.

Travaux de la Commission Bibliographique organisée par le Conseil des Commissaires de la République Soviétique Socialiste du Turkestan. 2-ième livraison.

А. А. СЕМЕНОВ.

Каталог рукописей исторического отдела Бухарской Центральной Библиотеки.

337877



А. А. СЕМЕНОВ.

Catalogue des manuscrits historiques de la Bibliothèque Centrale
de Boukhara.

Ташкент.
1925.

Предисловие.

После свержения бухарского абсолютизма в 1920 г., в целях охраны частных рукописных собраний, принадлежавших, большей частью, разным сановникам бывшего правительства, была образована особая комиссия, в которой принимал на первых порах ближайшее участие ориенталист-археолог В. Л. Вяткин. «По его распоряжению рукописи... свозились в одно место, где им составлялась опись в особой канцелярии из четырех лиц, во главе которой находился довольно начитанный перс (иранец). Каждая рукопись получала №, под которым вносилась в список; ни карточного каталога, ни алфавитного списка заглавий (тогда*) еще не составлялось.» По словам академика В. В. Бартольда, посетившего осенью 1920 г. г. Бухару и чьи слова мною только что приведены, «найти по этим записям определенное сочинение было невозможно.**» Положение не изменилось, к сожалению, к лучшему и потом, когда из всех таких поступлений рукописей и книг образовалась Центральная Бухарская Библиотека, к тому же и этот несовершенный каталог восточных рукописей, как не размноженный теми или другим способом, не был доступен ориенталистам вне г. Бухары.

Летом 1922 г., когда несколько студентов Б. Туркестанского Восточного Института были привлечены к работам по изучению экономического положения Бухары, я просил одного из них, П. П. Иванова, ознакомиться с центральным бухарским книгохранилищем и, по возможности, привезти списки имеющихся в ней восточных рукописей. Жесткая малярия, поразившая всех участников упомянутых работ, в том числе и П. П. Иванова, не дала ему возможности исполнить всей моей просьбы: ему удалось списать лишь названия рукописей всего исторического отдела Центральной Бухарской Библиотеки. Список этот представляет копию с действительно весьма несовершенного каталога, составленного без применения элементарных правил европейских методов, необходимых при составлении каталогов восточных рукописей. Большинство сочинений записано только под тем их кратким наименованием, под каким они известны у мусульман в просторечии. Ни размеров рукописей, ни числа листов, ни характера почерка и бумаги, ни дат самого списка (за очень редкими исключениями), ни даже (местами) полного имени авторов и языка сочинений—не приведено, и все записи сделаны, примерно, в такой форме:

۴- تذکره دولت شاهی - سمرقند ۹۵۲

۳۱- تاریخ محمدی سنجان محمد بن بهادر خان

что должно означать:

4 (№ каталога, по порядку). «Биографии (поэтов)» сост. Довлет-Шах Самаркандский. (Рукопись написана) в Самарканде в 952 г. Х.

*) Слово вставлено мною.

**) Бартольд, В. Отчет о командировке в Туркестан. Авг.—Дек. 1920; стр. 58.

31. «История Мухаммедова», (сост.) Сонджан (?)—Мухаммед-бен-Бехадур-хан.

Но так как даже и в такой несовершенной форме этот список дает возможность сузить о составе исторического отдела рукописей Центральной Бухарской Библиотеки, я в свое время сообщил его, с некоторыми своими добавлениями, академику В. В. Бартольд для ознакомления с ним некоторых Ленинградских ученых установлений (Рос. Академии Истории Матер. Культуры и Вост. Отделения Р. Арх. О-ва). Ныне Библиографическая Комиссия 6. при Совете Народных Комиссаров Т.С.С.Р. предложила мне опубликовать этот список в отдельном издании, исходя из соображений—дать лицам, занимающимся изучением Средней Азии, хотя бы элементарные сведения простого регистрационного характера, что именно находится в историческом отделе рукописей бухарского книгохранилища, потому что появление в свет надлежащим образом составленного каталога всех бухарских рукописей—дело, очевидно, отпавшего будущего. Просматривая, однако, любезно возвращенную мне В. В. Бартольдом свою рукопись, я должен был признать, что в своем виде она не может быть напечатана и требует переработки и дополнений: каталог был расположен не по алфавиту, а, вероятно, или в порядке поступления рукописей, или в порядке переписи сложенных в отдельную кучу манускриптов по их признаку «истории». Я решил поэтому в настоящем каталоге распределить рукописи по алфавиту, поставив порядковый № списка П. П. Иванова после названия каждой рукописи, *) где можно было—дополнить неполные названия сочинений и имена авторов по каталогам рукописей европейских ориенталистов (в каждом случае эти дополнения заключены в скобки) и в отдельных примечаниях к каждой рукописи сделать краткие ссылки на эти каталоги, чтобы показать, где именно в Европе находятся такие же списки и в каком каталоге можно найти сведения о характере данного сочинения и о его авторе. Но некоторые из местных деятелей указали мне, что подавляющему большинству здесь недоступны указанные мною европейские каталоги, из которых к тому же многие стали библиографическою редкостью, что столь же трудно находима и недостаточна русская библиографическая литература о восточных рукописях, а единственный на русском языке изданный в Ташкенте (в 1889 г.) каталог Каля восточных рукописей Туркестанской Публичной Библиотеки давно разошелся и достать его невозможно, что, поэтому, весьма желательно сделать к каждой рукописи краткое замечание о ее содержании и об авторе с необходимыми хронологическими данными, что в таком виде каталог этот будет не бесполезен не только лицам, работающим здесь в восточных библиотеках, но и многим, интересующимся восточными литературами. В мере возможности и в соответствии с наличностью оказавшихся здесь литературных материалов я постарался выполнить эти пожелания, но, к сожалению, не для всех рукописей: некоторые так и остались в том виде, в каком они значились в бухарском каталоге, а в отношении некоторых пришлось сделать оговорки предположительного характера. Это объяснялось тем, что в бывших у меня пособиях и источниках не нашлось упоминаний о таких именно трудах, или при-

*) Следует заметить, что в списке П. П. Иванова идут два № 10 подряд и отсутствуют № 88 и 103. Были ли это погрешности бухарского каталога или его копии при распределении рукописей по алфавиту, их получилось 114, а по бухарскому списку—115.

водились несколько иные заглавия, или давались тождественные заглавия, но указывались разные авторы. Не менее того, из-за такой невозможности определения рукописей, некоторые из них, правда немногие, остались неизвестными для меня в отношении языка, и это послужило одною из причин, что настоящий каталог не подразделен на рукописи арабские, турецкие и персидские. Не сомневаюсь, что будущий ориенталист, работая непосредственно над рукописями Бухарской Центральной Библиотеки, устранил эти досадные пробелы и составит подробное, вполне научное описание обширного рукописного отдела этой Библиотеки, так как он вполне этого заслуживает, и тогда этот каталог будет излишним.

В настоящем каталоге сокращенно приводятся ссылки на разные иностранные и русские источники, в полном виде последние носят следующие заглавия:

(А'сам-ол-Куфи). ترجمه كتاب الفتوح از خواجه احمد بن محمد
بن علي المعروف باعظم الكوفي و مترجم آن احمد بن محمد
مستوفي الهروي. Бомбей. 1300 г. Х.

Бартольд, В. Туркестан в эпоху монгольского нашествия. Часть вторая. Исследование. Спб. 1900.

» Отчет о командировке в Туркестан. Август—Декабрь 1920 г. (Отд. отт. «Прилож. к протокол. заседания Отделения Исторических Наук и Филологии 29 июня 1921 года.»)

Bloch et, E. Catalogue des Manuscrits Persans de la Bibliothèque Nationale. 2 vol. Paris. 1905—1912.

Brockelmann, C. Geschichte der Arabischen Litteratur. 2 Bände. Weimar—Berlin. 1898—1902.

Валидов, А. З. О собраниях рукописей в Бухарском ханстве («Зап. Вост. Отд. И. Р. А. О-ва.» т. XXIII, стр. 245—262).

Вяткин, В. Л. Кандия Малая. Предисловие, перевод и примечания. («Справ. книжка Самарк. области за 1906 г.» Самарканд. 1906; стр. 235—301.)

» Из биографии Ходжи-Ахрара («Туркест. Вед.» за 1904 г., № 147. Отдельный оттиск.)

Juwayni. The Tarikh-i-Jahân-Gushâ. Edited with an introduction, notes and indices from several old mss. by M. Muhammad ibn-'Abdul-Wahhâbi-Qazwini. 2 vol. London. 1912—1916. (E. J. W. Gibb Memorial, XVI)

Зииин, Л. А. Материалы к истории Туркестана в XVI в. Ташкент. 1918. (Труд этот начат был печатанием в «Извест. Турк. Отд. Р. Геогр. О-ва», где он должен был составить отдельную книжку, но революция помешала этому, и всего было отпечатано 196 стр., из которых ныне далеко не все сохранились. *) «Предисловие» автора к этому исследованию так и осталось в рукописи, занимающей 36 стр. в лист.)

*) См. об этом: Отчет Туркестанской Государственной Библиотеки за 1923 г. Стр. 6, прим. 5.

Каль, Е. Персидские, арабские и тюркские рукописи Туркестанской Публичной Библиотеки. Ташкент. 1889.

Кары-Рехметолла. تخفة الاحباب في تذكرة الاصحاب مع تاريخ كثيره و مجموعه سليبي. Ташкент 1332.

Keene, H. G. An Oriental Biographical Dictionary, founded on materials collected by the late Thomas William Beale. A new edit. London. 1894.

Morley, W. H. A Descriptive Catalogue of the Historical Manuscripts in the Arabic and Persian Languages, preserved in the library of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland. London. 1854.

Наршахи, Мухаммад. История Бухары. Перев. с перс. Н. Лыкошин под ред. В. В. Бартольда. Ташкент, 1897.

Rieu, Ch. Catalogue of the Persian Manuscripts in the British Museum 4 vol. London. 1879—1895. (Том 4-ый—«Supplement to the Catalogue of the Persian Mss in the British Museum.»)

Rosen, le bar. V. Les manuscrits persans de l'Institut des Langues Orientales. St. Pétersbourg. 1886.

Семенов, А. А. Восточные рукописи в библиотеке покойного В. В. Вельяминова-Зернова («Изв. Росс. Академии Наук.» 1919, стр. 855-872)

Slane, le bar. Catalogue des Manuscrits Arabes. Paris. 1883—1895. (Номера, поставленные рядом со страницами настоящего труда, в последующем тексте, означают №№ рукописей, описанные на этих страницах).

Sprenger, A. A Catalogue of the Arabic, Persian and Hindustani manuscripts of the libraries of the King of Oudh. Vol. 1 (все, что вышло). Calcutta. 1854.

Stewart, Ch. A descriptive catalogue of the Oriental Library of the late Tippoo Sultan of Mysore. To which are Prefixed Memoirs of Hyder Aly Khan, and his son Tippoo Sultan. Cambridge. 1809.

Хаджи-Хальфа (Катиб Челеби) كشف الطنون عن اسامي

الكتب والفنون. 2 тома. Константинополь. 1310. X.

Lexicon Bibliographicum et Encyclopaedicum etc. Ed. G. Flügel. VII vol. London. 1835—1858.

تقويم التواريخ لكتاب چلبى Константинополь. 1146 г. X.

Zenker, J. Th. Bibliotheca Orientalis, Manuel de Bibliographie Orientale. 2 vol. 1846—1861.

В заключение приношу свою искреннюю признательность профессору А. Э. Шиндту за некоторые указания и справки библиографического характера, которыми он безотказно снабжал меня из своей библиотеки, и академику В. В. Бартольду, читавшему последнюю корректуру этого издания, за внесение ценных дополнений и исправлений.

А. Семенов

1. اخبار الاخبار في اسرار الابرار. состав. 'Абдол-Хакк-бен-Сейф-ол-Дин-Дехлеви-ол-Бохари. № 59.

Автор был потомком средне-азиатского турка, переселившегося из Бухары в Индию, которому султан 'Ала-ол-Дин-Хильджи пожаловал титул эмира. 'Абдол-Хакк родился в Дели в 958/1551 г. и с ранних лет вступил в суфийский орден кадыри; изучал предания в Мекке под руководством известного индийского святого 'Абдол-Ваххаб-ол-Моттаки и умер в Дели в 1052/1642 г. Настоящий его труд, заключающий жития индийских суфиев от Мо'ин-ол-Дин-Чешти (ум. 633/1235—36 г.) до конца X в. Хиджры, был им составлен первоначально в Мекке в 996 г. X. и окончательно отредактирован в Дели около 1028 г. X. Им же написан другой труд (содержащий биографии двух индийских святых X в. X., Али-Моттаки и Абдол-Ваххаба) زاد المتقين في سلوك طريق اليقين (Rieu, I, pp. 355—356; Blochet, I, pp. 272—273). Литографированное издание вышеназванного труда вышло в свет в Дели в 1309 г. X.; оно также имеется в Библиотеке.

2. اعلام الاخبار (من فقهاء مذهب النعمان) сост. Мухаммед-бен-Солейман (-ол-Кафави), известный (под прозвищем) بلغوى. № 50.

Арабский труд автора XVI в., содержащий руководящие правила для юристов школы Абу-Ханифы (Slane, p. 372—№ 2097).

3. اعلام باعلام بيت الله الحرام يعني تاريخ مکه. сост. Котб-ол-Дин- (Мухаммед-ибн-Ахмед-) Ханефи. № 69.

Рукопись этого арабского труда, заключающего в себе историю Мекки, имеющаяся в Парижской Национальной Библиотеке, носит название

الاعلام باعلام بلد الله الحرام. Автор умер в 990/1580 г. Лейпцигское издание текста, под редакцией д-ра Вюстенфельда, вышло в 1857 г. (Slane, pp. 307—308—№№ 1637—1641).

4. افضل التذكار في ذكر الشعرا والاشعار. сост. Афзал-Махдум-е-Пирмести. Написана в 1322 г. № 24.

Труд этот принадлежит, очевидно, современному бухарскому поэту и прозаику (поэтический псевдоним которого افضل): о котором упо-

минает Мирза-Селим-Бек в своих дополнениях к средне-азиатской персидской антологии *تحفة الاحباب في تذكرة الاصحاب*, составленной Ибн-е-Ашур-Мухаммед-Рехметоллой Бухарским, каковое сочинение в просторечии называется *قارى رحمت الله تذكره*, как и сам автор—Кары Рехметолла. (См. Ташкентское издание 1332 г. X, стр. 2, 6, 310—311).

5. *انتخاب عالم گيرى نامه* сост. Мирза-Мухаммед-Казем (-бен-Мухаммед-Эмин-Монши). № 19.

Труд, повидимому, представляет извлечение из известной истории «великого могола» Ауренгзеба (1659—1707), написанной (по-персидски) названным автором по приказанию этого государя. См. ниже *نامہ عالم گيرى*.

6. *بابر نامه*. № 20.

Если это не список с издания Н. И. Ильминского (Казань. 1857), — что иногда встречается в Средней Азии, — то рукопись заслуживает внимания тюркологов.

7. *بدائع الوقايع*. сост. Зейн-од-Дин-Мухаммед-бен-'Абдол-Джелил, известный под именем Васефи (*واصفی*) № 60.

(См. *Mélanges Asiatiques* VII, 400 о рукописи Азиатского Музея 568 ha. Бартольд. Отч. о поездке в Туркест. в З. В. О. т. XV, стр. 216 Валидов, О собр. рукоп. в Бухарск. ханстве, стр. 253)

8. *برق اليماني في فتح العثماني* сост. 'Абдор-Рахман-Эфенди. № 14.

Под таким названием Хаджи-Хальфа упоминает труд Котб-од-Дин-Мухаммед-бен-Ахмед-ол-Мекки'я (ум. в 988/1580-81 г.), составленный им для Сенан-паши и заключающий историю Емена от X в. X. до турецкого завоевания и завоевания вообще турок-османов.

(*كشف الظنون*, т. I, стр. 194 конст. изд., тоже Flügel'я т. II, стр. 44).

9. *پهلوان احمد زمجی*. № 91.

Вероятно, история легендарного героя второго века X. (См. Жуковский. Разв. Ст. Мерва. СПб. 1894, стр. 160—163).

10. *تاج التواريخ*. сост. Мухаммед-Шериф-ибн-е-Мухаммед-Таки. № 101

Настоящий труд составлен при бухарском эмире Хайдаре и по поручению последнего в 1215/1800 г.; включает историю бухарских аштарханидов и мангытов до эмира Хайдара. (Валидов, О собр. ркп. в Бух. ханстве, стр. 251—252).

11. *تاریخ اعثم کوفی*. Перевод. № 16.

Труд этот, в европейских книгохранилищах более известный под названием *فتوح اعثم*, в оригинальном виде был написан по-арабски в 204/819—20 г. Ахмед-бен-А'сам-Куфи'ем, изложившим историю непосредственных преемников Мухаммеда и первые завоевания мусульман. Известен же он только по персидскому переводу, сделанному Мухаммед-ибн-Ахмед-ол-Мостоуфи-ол-Гереве'ем в 596/1199 г. Он был издан в очень хорошей литографии в Бомбее, в 1300 г. X. (Folio; 390 стр.). (Morley, pp. 16—17; Rieu, I; pp. 151—152; *ترجمه اعثم کوفی*; литогр.; стр. 2—3).

12. *تاریخ اکبرشاهی* сост. Фейзи. № 29.

Повидимому, это тот труд, который нередко называется *تاریخ اکبری* а больше-*نامه اکبری*, и написан шейхом Абул-Фазлем, сыном шейха Мобарек-Нагори'я, называемым 'Аллями (*علامی*). Он заключает историю великого могола Акбара с сведением, трактующим о происхождении этой династии. Автор родился в Агре в 958/1551 г. и был представлен ко двору Акбара своим старшим братом, знаменитым поэтом Фейзи (о нем см. в примечании к *تاریخ معیارات*); впоследствии он стал одним из наиболее доверенных сотрудников императора и его министром. История эта написана Абул-Фазлем по приказанию самого Акбара, который сам и редактировал ее; труд был закончен в 1004/1596 г. (потом продолжен до 1010/1601 г.). Абул-Фазль был убит в 1011/1602 г. по подстрекательству принца Селима, впоследствии шаха Джехангира. *اکبر نامه* разделяется на 3 тома: первые два тома изданы литографией в Лукнове в 1284 г. X., а 3-ий был опубликован в 1873 г. в Bibl. Indica. Английский перевод Gladwin'a (плохой) вышел в Калькутте в 1783—86 г. 2-е изд. в Лондоне—в 1800 г., потом—в 1885 и 1898 г.г., помимо того—английские переводы Blochmann'a и Jarrett'a (1868—1873 и 1894 г.) и позднейший Beveridge'a. Между прочим один из списков этого труда (т. II) в Пар. Нац. Библиотеке носит ошибочное заглавие *اکبر نامه*, сочинение Фейзи, как и в Бухарском каталоге (Morley, pp. 108—112; Rieu, I, pp. 247—248; Blochet, pp. 337—338 и 340).

13. *تاریخ جهان گشای جوینی* (сост. Хадже-'Ала-од-Дин-Ата-Мелик-е-) Джувейни. № 10.

История монголов от Чингиз-Хана до первых лет второй половины VII/XIII в. с экскурсом в историю харезмшахов, составленная между 650 и 658 г. Хиджры. Старейшая рукопись, — 689/1290 г. — в Парижской Национальной Библиотеке; критическое издание текста—Мирзы Мухаммеда Казвини'я (с его обширным персидским предисловием, переведенным проф. E. Browne)—в серии «E. J. W. Gibb Memorial», т. XVI (Rieu, I, pp. 160. Blochet, I, pp. 278—279; «The Tarikh-i-Jahan-Gusha... ed. by M. Muhammad of Qazvin, t. I, p. LXV).

14. تاریخ جهانگیر شاہی № 36.

Повидимому, это те автобиографические мемуары великого могола Джехангара (1014/1605—1037/1627), которые известны под названиями: *تاریخ جهانگیر نامہ* и проч. (Morley, pp. 112—120; Rieu, III, pp. 930—931 и Blochet, I, pp. 341—342). Перевод майора D. Price „Memoirs of the Emperor Jahangir, written by himself. London. 1829.

15. تاریخ جهانگیری написана в 822 г. X. Имени автора нет. № 5.

Вероятно, известное введение в *تظفرنامہ* написанное в 822/1419 г. Шериф-од-Дия-Али-Езди-ем. в котором излагается история появления монголов в Средней Азии, история их под управлением чингизидов и генеалогия Тимура. Оно называется, обычно, *تاریخ و مقدمہ ظفرنامہ* (Rieu, I, pp. 174—175; Каль, стр. 12—13; Blochet, pp. 286—288).

16. تاریخ رافعی сост. Сейид-Шериф-е-Самарканди. Написана в 1113 г. X. № 46.

Известный труд, в датах хронограмм излагающий историю Средней Азии за время от 736/1335—36 до 1055/1645—46 г.г. и написанный в 1113 г. X. лицом, действительное имя которого неизвестно. Наиболее обстоятельное описание этого труда см. у bar. Rosen'a, pp. 115—140. Был отпечатан литографией под названием *تاریخ کثیرہ* на полях *تذکرۃ الاحباب* изданной в Ташкенте в 1332 г. X.

17. Тот же труд вместе с تاریخ امیر معصوم № 48.

Последнее сочинение содержит, повидимому, историю бухарского эмира, Шах-Мурад-Ма'сум-Гази'я (1199/1785—1215/1800).

18. تاریخ سبخانقلی خان, сост. Мир-Мухаммед-Эмин-е-Бохари. № 3.

19. تاریخ سلاطین مغتیه, в стихах, сост. Мирза-Садек-Монши. № 53.

Автор был личным секретарем бухарского эмира Хайдара (1215/1800—1242/1826 г.г.) и происходил из селения Джандар, в окрестностях г. Бухары. Пользовался в свое время большой популярностью за свое остроумие и поэтический талант (его псевдоним в поэзии—Садек); оставил «Диван» в пятнадцать тысяч стихов, а также много разных «месневи» и пр. (*تحفة الاحباب*) стр. 162—165).

20. تاریخ عباسیان و تاریخ سلطان محمود سبکتگین № 99.

21. تاریخ سلطانی, сост. Султан-Мухаммед-хан-бен-Муса-хан-е-Дуррани. Бомбейская литография 1281 г. X. № 8.

История Афганистана, законченная взятием Герата Дост-Мухаммед-ханом в 1279 г. X. (Это издание, между прочим, в Biblioth. Orientalis Ценкера не указана).

22. تاریخ شاهجهانی № 87.

Повидимому, история великого могола Шах-Джеханна (1037/1627—1069/1659), составленная Мухаммед-Садек'ом, названным Садек-Хан. (Rieu, I, pp. 262—263).

23. تاریخ شهادت عبداللہ خان, сост. Мовлеви-Абдоррахман. № 58.

В работе Л. А. Зимина «Матер. к истор. Туркестана в XVI в.» (в «Предисловии») не упоминается.

24. تاریخ طبری—(персильский) перевод Абу-Али-Мухаммед (-бен-Мухаммед-ол-) Бел'ами № 32.

Рукописи этой наиболее популярной на Востоке всеобщей и истории, имеются во всех главнейших европейских и азиатских книгохранилищах. Она много раз переиздавалась литографией. Французский перевод этой версии сделан Zotenberg'ом и издан в Париже в 4-х томах в 1867—1874 г.г. Имелись также переводы этой версии на турецко-османский и арабский языки.

Автор оригинала этой истории (на арабском языке)—Абу-Джафар Мухаммед-бен-Джерир-ат-Табари, перс из Табаристана, родился в 224/838 г. Его колоссальный труд (15 томов в европейском издании Де-Гуе, 1881—1901 г.) обнимает историю мира от его создания до событий, современных автору, и является одним из главнейших источников по истории до-исламской Персии и первых веков мусульманства. Табари является также автором огромного (в 30 томов) «Толкования» на Кор'ан (تفسیر) изданного в Каире в 1902—03 гг. в 31 томе (с указателем), и основателем седьмой по счету суннитской секты, не долго просуществовавшей после смерти своего основателя, последовавшей в 310/922 г. в Багдаде.

Вышеназванный переводчик этой истории, Бел'ами, был визирем Мансура I Саманида; он исполнил свой перевод в 352/963 г. в очень сокращенном виде, но вставил не мало в него сведений и замечаний из других источников (Beale/Keene, pp. 17 и 20).

25. تاریخ طبری № 25.

26. تاریخ عالم آرای عباسی, сост. Искендер-Бек-Туркмен-Монши) Том I; написан в 1025 г. X. № 7.

История династии сефевидов от ее происхождения до смерти шаха Аббаса Великого (1037/1627 г.). Труд разделяется на предисловие, введение и два тома; его первоначальная редакция относится к 1025 г. X. (Morley, pp. 133—135; Rieu, I, p. 185; II, p. 808; III, p. 1066; Blochet, II, p. 298). Очень редкое литографированное издание этого труда (единственное)—Тегеранское 1314 г. X.

✓ 27. تاريخ عبدالله خان اوزبك, сост. Молла-(Хафез)-Тыныш-(бен-Мир-Мухаммед-е) Бохари; писана в г. Бухаре. № 17.

История знаменитого шейбанида Абдуллы-Хана (991/1583—1006/1598), называемая также شرف نامه شامي و عبدالله نامه (Mélanges Asiat., III, 258—263; Каль, стр. 22; Семенов, стр. 866).

W 28. تاريخ عجم вместе с مجالس التفاضل (того же автора), Мир-Али-Шир-Неваи. № 40

Оба труда на джагатайском языке; первый заключает историю Персии, второй—жития суфиев. Автор был турок-джагатаец, ближайшие предки которого (отец и дед) занимали первейшие места у тимуридов: Абул-Касим-Бабура и у Султана Хусейн-Байкара-Мирзы. Али Шир родился в 1440 г. по Р. X. и получил тщательное воспитание в придворном кругу, дополнив его широким образованием в школах Мешхеда и Самарканда. Когда султан Хусейн-Байкара стал полновластным правителем Хорасана, он вызвал к себе Мир-Али-Шира и предоставил ему высшую должность первого министра. Окруженный полным доверием и почетом не только султана, но и всех высших офицеров и сановников, обремененный массой сложных государственных дел, он находил тем не менее время для литературных занятий, и его локом были широко открыты для всех ученых и поэтов. Эта любовь к литературе побудила Али-Шира выйти впоследствии в отставку и предаться писательской деятельности вполне. Помимо того, что в благодарной памяти потомства он сохранил светлый образ щедрого и просвещенного покровителя многих выдающихся тогдашних персидских прозаиков и поэтов, он сам считается по справедливости основоположником т. наз. джагатайской турецкой литературы, в которой его поэтический псевдоним был Неваи. На тогдашнем средне-азиатском турецком языке ему принадлежит, помимо некоторых прозаических вещей, большое количество поэтических произведений («Диван», «Пять поэм», в подражание персидскому поэту Низамию, и проч.). Он писал также и по-персидски под псевдонимом Фани. Мир-Али-Шир скончался в 906/1500 г. (Beale/Keene, p. 59).

29. تاريخ كامل, № 96.
Может быть известный труд арабского историка Ибн-ол-Асира (ум. 606/1209 г.)

30. تاريخ كزیده (сост. Хамдолла-Мостоуфи-е-Казвини). Писана в 730 г. X. № 95.

Всеобщая история от древнейших времен до дней автора, окончившего ее в 730/1330 г. Рукописи во всех главнейших европейских и вост.

точных книгохранилищах; воспроизведение (fac-simile) текста со старейшей рукописи 857/1453 г., с введением проф. Броуна, в серии „E. J. W. Gibb Memorial“ (vol. XIV, 1910 г.); к нему—сокращенный перевод (по-английски) того же ученого в той же серии (vol. XIV, 1913 г.).

31. تاريخ محمدی, сост. Сонджан (Соджан?—سنجان) - Мухаммед-бен-Бен-Бехадур-хан. № 21.

Под таким названием, между прочим, известен труд IX в. X. Мухаммед-бен-Бехамед-хани по всеобщей истории со специальным устремлением в историю Индии (Rieu, I, pp. 84—86).

32. تاريخ مقیم خانی, сост. Мухаммед-Юсуф-Монши (-бен-Хадже-Бекъ). Список написан в Балхе. № 47.

Сочинение это, нередко называемое تذکره مقیم خانی, посвящено Абул-Мозаффару Сейид-Мухаммед-Моким-хану, вступившему на престол в 1114/1702—03 г. и заключает историю узбекских ханов Средней Азии (Morley, pp. 152—153; Каль, стр. 26).

33. تاريخ رحیم خانی вместе с تاريخ منقبتہ, написана в 1224 г. X. в г. Якка-Баге. № 2.

Автор تاريخ منقبتہ не указан, а второй труд, возможно, представляет то историческое сочинение, которое называется تحفة الخانی и которое посвящено мангыту Мухаммед-Рахим-хану (1167/1753—1171/1758 г.); его автор—Мухаммед-Вефа-е-Керминегі, первоначально написавший это сочинение в 1158/1745 г. (Ср. ркп. под № 40 настоящего описания; Каль, стр. 28—29).

✓ 34. تاريخ مهابرات, сост. Шейх-Фейзи-Фейяз. № 22.

Персидская версия знаменитой индийской эпической поэмы «Магабгарата». Шейх Фейзи был старшим братом шейха Абул-Фазля, первого министра великого могола Акбар-Шаха (963/1556—1014/1605) и редактора коллективного стихотворного перевода Магабгараты на персидский язык. Он родился в 1547 г. и тридцати трех лет был уже поэтом-лауреатом; он был первым индийским мусульманином, посвятившим себя изучению литературы и науки индусов; ему принадлежит целый ряд различных произведений то подражательного, то оригинального характера, среди них и художественное прозаическое переложение Магабгараты. Фейзи умер в Агре в 1595 г. (Rieu, I, pp. 57—58, Beal/Keene pp. 125—126).

35. تاريخ نادری, сост. (Мирза-) Мухаммед-Мехди (хан-е-) Астрабади. № 12.

История Надир-шаха (1148/1736—1160/1747), составленная в 1171/1757 г. и поднесенная автором Мухаммед-Хасан-хану, главе калджаров. (Morley, pp. 138—138; Rieu, I, pp. 192—193; Rosen, pp. 140—141; Blochet, I, p. 301).

36. تاريخ وصافي, сост. Хадже-Абдолла-бен-Фазлолла(-е-Ширази, по прозванию «Вассаф-е-Хазрет», т. е. «панегирист его величества»). Темы 2 и 3; писаны в 711 г. X. № 45.

История персидских монголов, собственно, более известная под названием تجزیه الامصار و ترجمه الاعصار; составлена около 711 г. X. (прибавление, имеющееся к этой истории, составлено позже, потому что доведено до 728 г. X.). Бомбейская литография этого труда (первое издание) 1269/1853 г.; было также персидское издание. Немецкий перевод 1-го тома вместе с персидским текстом был опубликован Гаммером в Вене в 1856 г. (Rieu, I, pp. 161—163; Rosen, p. 52; Blochet, I, pp. 282—283; Каль, стр. 6—7; Zenker, II, pp. 60—61).

37. تاريخ ولي, сост. Незр-Мухаммед-Нез (?) ; написана в 1250 г. X. № 83.

38. تحفة الاحباب في تذكرة الاصحاب, сост. Кары-Рехметолла, по псевдониму—Вазех. № 13.

Труд этот, как упомянуто, в просторечии более известный под названием رحمة الله, представляет антологию позднейших (XIV—XX ст.) средне-азиатских персидских поэтов. Редкость списков этого сочинения побудили в 1332/1913—14 г. Мирзу-Селим-Бека «парвоначи» издать его с дополнениями в Ташкенте, в литографии Гулям-Джа-на (на полях تاريخ كثيره و مجموعه سليمي). См. выше رافي. Автор был современником эмира Музафара (1277/1860—1302/1885), ко двору которого он попал, кажется, случайно, не закончив своего образования в медресе; его полное имя по этой литографии было (Кары) Ибн-е-Ашур-Рехметолла-ол-Бохари; его перу принадлежат не только стихотворения, но и прозаические сочинения, из которых некоторые отмечены в этом списке. Вазех был поэтический псевдоним этого писателя (تحفة الاحباب, стр. 6—10 и 275—287).

39. Тот же труд. № 79.

40. تاريخ رحيم خانى, известное под названием تحفة الخاني, сост. Молла-Мир-Вефа-и-Керминегі; написана в 1228 г. X. № 1.

Историческое сочинение о событиях в Мавераннахре и преимущественно в Бухаре, за время с 1134/1721 и кончая 1171/1758 (См. ркп. № 33 в настоящем каталоге).

41. تحفة سامي, № 84.

Видимо, труд о персидских поэтах X—XI в. X., составленный Сам-Мирзою, сыном Исмаил-Шаха сефевидов, в 947/1550 г. (Rieu, I, pp. 367—368. Blochet, II, pp. 319—320).

42. تحفة شاهي, сост. Мирза-Абдол-Азим-Сами; написана в 1317 г. X. в г. Бухаре. № 94.

43. ترجمه هشت بهشت, (сост.) Хусейн-бен-Хасан-Монши № 11. Может быть, перевод персидского труда по истории турок-османов (تاريخ هشت بهشت), составленный Мовла-Идрис-бен-Хосам-од-Дин-ол-Битлиси'ем (ум. в 930/1523 г.) и продолженный его сыном Абдул-Фазл-Мухаммед-од-Дефтери'ем (ум. в 987/1579 г.), или другое какое-либо одноименное сочинение (Morley, pp. 142—143; Rieu, I, 216; Blochet, I pp. 319—320; Хаджи-Хальфа, II, стр. 656).

44. تذكرة الاولياء, в переводе на (средне-азиатское) турецкое наречие. № 111.

Очевидно, известный труд 'Аттара; из виденных мною таких переводов все они—неполные.

45. تذكرة بغره خاني, № 64.

Под таким названием в Средней Азии встречаются, между прочим, изредка списки сочинения, заключающего биографии суфиев-увейсиев и посвященного Богра-Хану (какому именно, не помню, так как последний раз я видел такой список около восьми лет тому назад), но и. б. это и труд, посвященный Сатук-Богра-Хану, ум. в 344/955 г. (Бартольд, Туркестан; II, стр. 266).

46. تذكرة التواريخ, сост. 'Абдолла-е-Кабули. № 109.

Сочинение это написано в 990/1582 г. и представляет всеобщую историю с уклоном в сторону истории великих моголов Индии. (Валидов, О собр. ркп. в Бух. ханстве; стр. 250—251).

47. تذكرة تيمورى, вместе с اشعار Мовляна Бенаи. № 51. Бенаи или Беннаи—персидский поэт IX—X в. X. из Герата, современник Мир-'Али-Шира. Столкновение с последним заставило его бежать в Мавераннахр. Бенаи был убит в 918/1512 г. во время бойни, устроенной войском сефевидов под Самаркандом. Его перу принадлежит несколько произведений, в числе их «Диван», заключающий шесть тысяч стихов. (Sprenger, pp. 372—373.)

48. تذكرة دولتشاهي, (написана) в Самарканде в 952 г. X. № 4.

Известный труд, заключающий биографии (антологического характера) персидских поэтов. Автор его—Довлетшах-бен-'Ала-од-Довле-Бехтшах-Гази-ос-Самарканди, современник Мир-'Али-Шира, которому он и посвятил этот труд, умер в 900/1494—95 году. Сочинение это не раз издавалось на Востоке литографией. Критическое издание Е. Browne'a—в се-

при Persian Historical Texts, vol. I. (Rieu, I. p. 364; Rosen, pp. 160—161; Blochet, II, pp. 310—312; Каль, стр. 34).

49. تذكرة الشعراء. сост. Сиддик-Хан-бен-Эмир-Музаффар. № 65.

50. تذكرة الشعراء سبخانقلي خاني. сост. Мухаммед-Беди-бен-Мухаммед-Шериф-е Самарканди. № 37.

51. تقويم التواريخ. сост. Катиб-Челеби. вместе с در المظفر. сост. Мухаммед-Салек-е-Кашгари. № 66.

Первый труд представляет «Исторический Альманах» известного турецкого ученого и библиографа Хаджи-Хальфы (ум. в 1067/1657 г.). Он был издан в Константинополе в 1745 г. и представляет перечисление в хронологическом порядке наиболее выдающихся событий от сотворения мира до 1058/1648 г. (Beale/Keene, p. 150; تقويم التواريخ. изд. 1146/1745 г.).

52. تكمله نفحات الانس. сост. Абдол-Гафур-Лари. № 78.

Автор был любимым учеником Джами и изучал под непосредственным руководством своего учителя его известный труд نفحات الانس. По просьбе сына Джами, Зиа-од-Дин-Юсуфа, Лари составил комментарий на упомянутый труд его отца, особенно для его наиболее трудных мест. Некоторые списки этих «Дополнений» (تكمله) называются также حاشية («Примечание») и имеют в приложении собрание суфийских изречений и положений, высказанных и разъясненных Джами-ем. Абдол-Гафур-Лари скончался в Герате в 912/1506—07 г. и похоронен рядом с Джами-ем. (Rieu, I, pp. 350—351; Blochet, I, pp. 268—269) Эти «Дополнения» неоднократно издавались вместе с نفحات الانس в Индии; в Средней Азии было одно такое издание (Ташкент, 1915).

53. Тот же самый труд. № 80.

54. تواريخ الانوار في طبقات الاخبار. на арабском языке. № 34.

55. نوزك تبعوري. № 10.

Известное «Уложение Тимура» (Morley, p. 96; Rieu, Suppl. pp. 33—34; Rosen, p. 141; Каль, стр. 19; Blochet, I, pp. 290—291). Английское издание персидского текста и перевода White и Davy (Oxford) 1783 г., французский перевод с него Langlès (Париж) 1787 г.

К сожалению, бухарский каталог не указывает, на каком языке настоящая рукопись.

56. تیمورنامه. № 31.

Под таким заглавием известны: 1) стихотворный труд Хатефи'я (отмеченный в этом каталоге под № 85, как طغورنامه تیمور) 2) прозаическая компилятивная история Тимура (см. Каль, стр. 18) и 3) баснословная история Тимура, встречающаяся во множестве списков в Средней Азии на персидском и местном турецком языках; она несколько раз издавалась здесь литографией и составляет популярное чтение в «чай-хонах», в «михмон-хонах» и проч. общественных местах. Между прочим, в последний раз была издана в 1922 г. Туркестанским Восточным Институтом (в Ташкенте).

57. جامع التواريخ. сост. Кази-Факир-Мухаммед (-бен-Кази-Мухаммед-Риза). Написана в 1250 г. X. № 33.

Краткая всеобщая история, составленная в Индии в 1250 г. Хиджры (1834—35 г. по Р. X.) Впервые была отпечатана в Калькутте в 1836 г., после чего она трижды переиздавалась в Индии в разных местах; последнее издание вышло в Лукнове в 1315/1898 г. (Rieu, III, p. 899).

58. جامع التواريخ. сост. Сейид-Мухаммед-е-Бохари. № 56.

59. جذب القلوب الى ديار المحبوب. сост. Абдол-Хакк-Дехлеви-ол-Бохари. № 75.

Сочинение написано в 1001/1592—93 г. и включает описание Медины, ее мечетей, могилы Мухаммеда и проч. св. мест. Об авторе см. под № 1. (Rieu, III, p. 1055; Каль, стр. 30).

60. جهانگیر نامه. № 106.

См. تاريخ جهانگیر شاهی (№ 14 по порядку).

61. حبيب السیر (فی اخبار افراد البشر). № 63.

Известный персидский труд по всеобщей истории от сотворения мира до 930 г. X., составленный Гияс-од-Дин-бен-Хомам-од-Дин'ом Хондемир'ом. Автор родился в Герате в 879/1474—75 г. и был внуком знаменитого историка Мирхонда; он пользовался покровительством Мир-

Али-Шира. В 934/1527—28 г. он отправился в Индию ко двору султана Захер-од-Дин-Мухаммед-Бабура, который очень хорошо его принял. Столь же хорошо относился к Хондемиру и преемник Бабура, Хомай-юн; историк умер в Гуджерате в 940/1533 г. Кроме этого труда, Хондемиру принадлежит ряд других сочинений, главным образом, исторического характера. *حبيب السیر* было отпечатано (литографией) в Тегеране в 1271 г. Х. и в Бомбее — в 1273 г. Х. (Morley, pp. 42—50; Rieu, I, p. 98; Blochet, I, pp. 222—223).

62. *حديقة الارم*, рукопись без начала. № 9.

63. *خلاصة الاخبار (في بيان احوال الاخبار)*, сост. Гияс-од-Дин- (бен-Хомам-од-Дин), известный под именем Хондемира. Написана в 940 г. Х. № 39.

Историческая хроника вышеназванного историка от сотворения мира до 875 г. Х.; была начата в 904 г. Х. и окончена через 6 месяцев; посвящена Мир-Али-Шир, который для составления ее предоставил автору свою богатую библиотеку. Заключительная часть (*خاتمه*) этого труда содержит описание г. Герата и биографические заметки о выдающихся современниках Хондемира. (Morley, pp. 38—41; Rieu, I, pp. 96—97; Rosen, p. 115; Blochet, I, p. 220.)

64. Тот же труд; написан в 930 г. Х. № 61.

65. *خلاصة تاريخ عجم* сост. Мир-Али-Шир-Неваи. На джагатайском языке. № 41.

66. *خلاصة السير في احوال سيد البشر* сост. Мохибб-од-Дин- (Ахмед-ибн-Абдулла-Табари. № 115.

Арабский труд, излагающий биографию Мухаммеда в 24-х главах; в рукописи Парижской Национальной Библиотеки носит название *خلاصة السير سيد البشر* (Slane, p. 291—№ 1546 b).

67. *خلاصة اللغات*. сост. Исмаил-бен-Лотф (олла-ол-Бахарзи). № 42. Словарь наиболее редких и трудных арабских слов, встречающихся в персидском языке (Rieu, II, p. 508).

68. *قنديه تاريخ سمرقند* вместе с *در المجالس* сост. Мовляна-Келян. (p) № 84.

Первый труд, повидимому, принадлежит Сейф-од-Дин-Зефер-е-Нов-бехари'ю и заключает в 33-х главах ряд назидательных бесед, относящихся к патриархам, пророкам, Мухаммеду, 'Алию и другим святым (Rieu, I, pp. 44—45). Второй труд заключает, видимо, известную историю Самарканда (См. Вяткин, Кандия Малая. Предисловие; стр. 236—237).

69. *در الاخبار*, сост. Зейн-од-Дин-Мухаммед-Эмин-е-Кашгари; написан в 1190 г. Х. № 28.

Неполный список большого исторического труда, отмеченный В. В. Бартольд в его «Отчете о команд. в Туркестан. Август Декабрь 1920 г.», стр. 59.

70. *دستور الوزراء*, сост. Гияс-од-Дин- (бен-Хомам-од-Дин-Хондемир). № 105.

Жизнеописания знаменитых визирей от начала Ислама до дней автора. Дата составления этого труда—915 г. Х. (Rieu, I, p. 335).

71. *رساله بزرگان سمرقند* № 77.

72. *رساله غيبی مع تقريرات*, сост. Гейболла-е-Вапкенди, мудар-рис. Написано в 1335 г. Х. № 55.

Заключает описание неудачного похода на Бухару председ. Сов. Нар. Комиссаров Туркестана, тов. Колесова, в феврале 1918 г. и покровительства шейха Беха-од-Дина (1318—1389 г. г.), оказанного в это время Бухаре.

73. *رشحات ابن الحيات*, сост. 'Али-бен-Хусейн-Ва'из-ол-Кашефи (литературный псевдоним ас-Сефи); написан в 909 г. Х. № 72.

Хорошо известный труд, заключающий жития средне-азиатских суфиев-накшбендиев и, главным образом, жизнеописание лично известного автору знаменитого мистика Ходжи 'Обейдуллы Ахрара (806/1404-896/1491 г. г. или, вернее, 805/1403—895/1490 г. г.) Автор был сыном известного Гератского проповедника, автора *انوار سهلی* Моллы Хусейна Ва'из-ол-Кашефи'я (ум. в 910/1535 г.), и закончил настоящий труд в 909 г. Х. *رشحات* был переведен на арабский и турецкий языки; много раз переиздавался в персидском оригинале в Индии и в Ташкенте. Ас-Сефи, кроме этого труда, написал поэму *محمود و آبان*; он умер в 939/1532 г. (Rieu, I, pp. 353—354; Blochet, I, p. 269; Вяткин, «Из биографии Х.-Ахрара» стр. 2 и 17).

74. *روضة الابرار*, сост. Кара-Челеби-заде-'Абдол-'Азиз. Написана в 1048 г. X. № 27.

روضة الابرار Х.-Хальфа дает название этого турецкого труда и называет его автора 'Абдол-'Азиз, по прозвищу Кара-Челеби-заде. Сочинение это заключает всеобщую историю от мироздания до времени, когда жил Х.-Хальфа, т. е. до половины XVIII в (Х.-Хальфа, из чего можно заключить, что Челеби-Заде был современником этого турецкого библиографа и историка.) (كشف)

الطنون, I, стр. 581, изд. Flügel, т. III; стр. 446—447. (Булакское издание 1248/1833 г. отмечает Ценкер в Bibl. Orientalis, I, p. 118, № 968).

75. *روضة الاحباب في سير النبي والاولاد*, сост. 'Атаолла-бен-Фазл-олла, по прозвищу Кемал-од-Дин. № 62.

Труд по истории Мухаммеда, его семейства и сподвижников, прозвание автора которого л-р Rieu приводит (vol. I, p. 147), как Джемал-ол-Хусейни.

76. *روضة الانساب*, сост. Мухаммед-Беди-бен-Мирза-и-Бадахши. Написана в 1110 г. X. № 97.

77. № 110. *روضة الجنات في اوصاف مدينة الهراة*

Труд этот написан Мо'ин-од-Дин-Мухаммед-ол-Земджи-ол-Исфизари и заключает описание и историю Гератского района и г. Герата, доведенных до 875/1470 г. Автор был одним из наиболее ученых людей своего времени и служил чиновником в канцелярии тимурида Абул-Гази-Султан-Хусейна Байкары (1469—1506), которому он и посвятил свой труд. (Rieu, I, p. 206; Blochet, I, p. 311).

78. *روضة الرضوان وحديقة الفلماة*, сост. Бедр-од-Дин-Кашмири-бен Абдос-Селям. Написана в 916 г. X. № 6.

79. *وزينت المجالس*, сост. Меджд-од-Дин-Мухаммед-ол-Хасан, по псевдонию Меджди. Есть и литография. № 35.

Труд этот содержит обширное собрание анекдотов и историй, содержащих не мало исторических и географических замечаний. Автор

жил в Персии при шахе 'Аббасе I (995/1587—1037/1628). *زينت المجالس*

было впервые издано в Тегеране (литографией) в 1270 г. X. (Rieu, II, pp. 758—759 и III, p. 1004).

80. *سبحة الاخبار*, сост. Юсуф-'Абдол-Латиф (на ср.-аз. турецком языке). № 104.

81. *سجل الیدی والرشاد (في سيرة خير العباد)*, сост. 'Абдолла-Мухаммед-ибн-Юсуф (-ибн-'Али-аш-)Шахи. № 102.

Это арабское сочинение, оконченное в 999/1590—91 г. и более известное под названием *سيرة الشامي*, представляет очень подробную историю Мухаммеда с его войнами, привычками, чудесами и т. п. (Slane, pp. 354—№ 1987).

82. *سفرنامه پتروگراد (?)*, сост. Сейид-эмир-'Абдол-Ахад-Бехадур-хан. Написана в 1310 г. X. № 44.

Труд этот был издан в печатном виде в оригинальном персидском тексте с параллельным русским переводом (г. Голубинова), но в продажу никогда не поступал и был дарим автором, покойным бухарским эмиром, только разным высокопоставленным лицам. Выставленное здесь в заглавии слово «Петроград» не может соответствовать действительности потому, что в 1310/1892—93 г. был «С.-Петербург».

83. № 15. *شاه نامه غزنی*

84. *تاريخ يميني في تاريخ عين الدولة (?)* вместе с *طبقات الفقهاء* (первое сочинение) Ибрагим-'Али-бен-Юсуф и (второе) Абу-Наср-Мухаммед-бен-'Абдол-Джеббар-ол-'Отби, (Оба сочинения) на арабском языке. № 70.

Ср. рукопись *طبقات الفقهاء*, казия Шемс-од-Дин-ол-'Османи-ол-Сефеди, заключающую биографии главнейших мусульманских законодателей, расположенные в хронологическом порядке от Мухаммада до середины VIII в. Хиджры (Slane, p. 371—2093). Сочинение 'Отби заключает историю султана Махмуда Газневидского (388/998—421/1030 гг.) и, как написанное лицом, состоявшим на службе этого государя, является одним из первоисточников для эпохи Махмуда. К сочинению этому приложена автобиография автора. *تاريخ يميني* было издано Шпренгером в Дели в 1847 г., Каирских изданий было два: 1286/1869 г. и 1301/1883 г. Персидский перевод был сделан в 602/1205—06 г. Абу-

ш-Шереф-Насех-бен-Джа'-фар-ол-Джербазекани'ем; литографированное издание этого перевода вышло в Тегеране в 1274/1857—58 г., английский перевод Рейнольдса (Reynolds) вышел в Лондоне в 1858 г.; главы, касающиеся саманидов, изданы Шефером (Schefer) в качестве приложения к его изданию *تاريخ نرشخی* (Париж. 1892 г.). Турецкий перевод был сделан для султана Мурада (6-Селима) Дервиш Хасаном. (Бартольд, Туркестан; стр. 20—21. (Rieu; I, pp. 157—158). Slane, pp. 340—341—№№ 1894—95).

85. *طفرنامه تيمور*, сост. Мовляна Хатефи. Написана в 981 г. X. № 26.

Эта поэтическая история Тимура имеет настоящее название *تيمورنامه* и представляет подражание эпической поэме Низами'я *اسکندرنامه*. Автор был родным племянником последнего великого персидского поэта Джами (от его сестры) и современником наиболее просвещенного из тимуридов, Султана Хусейна Байкары (ум. в 1506 г.), которому он и посвятил настоящую поэму. Он провел свою жизнь в полном покое в своем саду, близ его родного города Джама. Его слава, как поэта, была весьма велика еще при его жизни и шах Исмаил (Сефевид), проезжая в 927/1520 г., после покорения Хорасана, через Джам, посетил престарелого поэта и предложил ему воспеть в стихах его победы. Хатефи принял это предложение, но, едва успев написать 1000 стихов, умер в тот же год. Его перу принадлежит несколько поэм и стихотворений. *تيمورنامه* Хатефи'я издавалась несколько раз в Индии (Sprenger, pp. 421—422; Rieu, II, pp. 653—954).

86. *عالمکبر نامه*, № 49.

Повидимому,—история великого могола Ауренг-Зеба 'Алемгира, с 1067/1656 г., когда смуты в семье отца Ауренг-Зеба, Шах-Джехана, и усобицы его сыновей кончились устранением с престола Шах-Джехана, и вступлением на трон Ауренг-Зеба, до одиннадцатого года правления последнего, когда общий мир был установлен во всей империи великих моголов. Труд этот был составлен Мухаммед-Казем-бен-Мухаммед-Эмин-Монши'ем на 32-м году правления Ауренг-Зеба и посвящен последнему. Когда автор преподнес монарху свое сочинение, Ауренг-Зиб испугался его продолжения и запретил всем другим историкам записывать случаи из своей жизни. Печатное издание *عالمکبر نامه* вышло в серии *Bibliotheca Indica* 1865—1868 г. (Morley, pp. 125—126; Rieu, I, p. 266; Blochet, I, pp. 347—348).

87. *عسجدة (?) الثانية في اخبار الخلفاء وبنية الثانية في اخبار زياد*. Без начала, дата неизвестна. На арабском языке. № 100.

88. *عقد الفخر الحسن في طبقات اكابر اليمن*, сост. Моваффе-ол-Дин-ибн-Хасан-Харджи. Написана в 800 г. X. На арабском языке. II том. № 74.

89. *فضائل الحرمين*. На арабском языке. № 113.

Под названием *فضائل الحرمين* Хаджи-Хальфа очень кратко отмечает, что этот труд составлен Ибн-'Асакир-Аби-Мухаммед-Касым-ибн-'Али'ем, известным под именем *أنفا*. Ни содержание этого сочинения, ни данные об авторе у X.—X. не приводятся. (*كشف الظنون*, II, p. 199. изд. Flügel'я т. IV, стр. 448).

Броккельман упоминает ал-Касым-ибн-'Али-ибн-'Асакир'а, написавшего труд *فضائل القدس والشام*; он был сыном известного историка Дама-ска, автора *تاريخ مدينة دمشق*. Ал-Касым умер в 600/1202 г. (Broeckmann, I, 5331).

90. *قصص حسینی*, сост. Мухаммед-Хусейн-ибн Баки-ол-Бохари. Написана в 1002 г. X. в г. Бухаре. № 93.

91. *قبصر نامه*, сост. 'Аббас. № 81.

Ср. описанную д-ром Rieu рукопись поэтического произведения Монши-Бишан-Ла'л (поэтический псевдоним которого Назер), описывающего события в Индии при вице-короле, лорде Литтоне, и посвященного королеве Виктории (почему поэма и носит такое же заглавие, *قبصر نامه*). Она оканчивается упреком на троне покойного афганского эмира 'Абдулрахман-хана. (Rieu, Suppl., p. 231).

92. *تاريخ نرشخی* (كتاب) ملازاده. № 52.

Два хорошо известных труда. Первый (*كتاب ملازاده*) написан

Ахмед-бен-Мухаммедом, известным под прозвищем М'о'н-о-л-Фок'ара («благодетель бедняков»). Он посвящен описанию г. Бухары, главнейшим образом могилам ее святых, с присоединением биографических о них данных. По словам В. В. Бартольда, автор «пользовался своими источниками с величайшей добросовестностью» (Бартольд, Туркестан, II, стр. 60). Списки этого труда весьма нередки в Средней Азии и находятся во многих европейских книгохранилищах. Второй труд принадлежит перу Абу-Бекр-Мухаммед-бен-Джа'фару Нершахи'ю, который происходил из селения Нершах, в районе г. Бухары; он родился в 286/899 г. и умер в 348/959 г. Нершахи составил в 332/943—44 г. на арабском языке историю Бухары; в XII в. (522/1128 г.) этот труд б. переведен в сокращенном виде на персидский язык. Абу-Наср-Ахмед-бен-Мухаммед-ол-Кубави'ем; в 573/1178—79 г. некто Мухаммед-бен-Зофер-бен-'Омар подверг этот перевод новой, еще более сокращенной, обработке. В этой послед-

ней редакция, с продолжением ее (неизвестного автора) до эпохи монгольского нашествия, этот труд и дошел до наших дней. Существуют следующие издания этого труда: Ch. Schefer'a (Paris, 1892), персидский текст (по двум рукописям: XVI в. и позднейшей), русский перевод Н. Лыкошина, под ред. В. В. Бартольда (Ташкент, 1897) и персидский текст, вместе с текстом کتاب ملازاده отпечатанный литографией в Н. Бухаре, в одной книге, в 1894 г. (М. Наршахи (перев. Лыкошина), стр. 5—8; Н.-Бухарское издание, I, стр. 2—5).

93. كتاب وفیات الاعيان (وانبياء ابنا الزمان) сост. (Шемс-од-Дин-Ахмед-ибн-Мухаммед) Ибн-Халликан. Написана в 645 г. Х. в Каире, в Египте. № 43.

Известный арабский труд, представляющий биографический словарь выдающихся людей. Автор принадлежал к числу очень известных мусульманских ученых, предки которого происходили из Балха. Он родился в 608/1211 г. в Арбеле, но жил в Дамаске, где занимал потом должность главного судьи до 680/1281 г., когда он оставил это место с тем, чтобы до самой смерти не выходить из дома. Ибн-Халликан пользовался репутацией высокообразованного человека и величайшего ученого в области разных наук; он был и ученый, и поэт, и талантливый компилятор, и историк. Он скончался 681/1282 г. в Дамаске, прожив 72 лунных года. Настоящий труд был переведен с арабского языка на английский бароном Guckin De Slane'om (Париж, 1842—71, 4 тома) и снабжен многочисленными учеными примечаниями. Арабский текст неоднократно издавался на Востоке. (Slane, p. 366—№ 2050; Beale/Keene, p. 169).

94. سطارى سطرارى, сост. Мухаммед-Гоуси-бен-Хасан-бен-Муса. Написан в 1078 г. Х. № 82.

Редкий труд, содержащий биографии индийских суфиев. (Rieu, III; pp. 976 и 1041).

95. لب التواريخ, вместе с مجمع الغرائب, сост. Султан-Мухаммед-бен-Дервиш-Мухаммед-Муфти-ол-Балхи. Написана в 942 г. Х. (?) № 23.

Первый труд, вероятно, принадлежит эмиру Ях'я-ибн-'Абдол-Латиф-ол-Хусейни-ол-Казвини, происходившему из казвинских сейидов, и представляет сокращенную всеобщую историю от сотворения мира до 948 г. Х. (в этом году он и был окончен). Важное значение имеет только для истории правления сефевидов, так как автор был современником шаха Тахмаспа, по приказанию последнего он был заключен в Испанию в тюрьму, где и умер в 962/1554—55 г. в возрасте 77-ми лет. لب التواريخ был составлен по просьбе брата шаха Тахмаспа, принца

Абул-Фетх-Бехрам Мирзы (ум. в 948 г. Х.). Латинский перевод этого сочинения вышел в (783 г. в Büsching's Magazin für die Neue Historie. Второе сочинения, написано вышеуказанным автором во время правления узбекского принца Пир-Мухаммед-хана в Балхе (963/1555—974/1566—67 гг.); оно представляет тип мусульманской космографии, причем некоторые списки имеют пятнадцать глав, а другие—двадцать; эти дополнительные главы (вероятно, прибавленные позже) содержат некоторые хронологические данные из истории шейбанидов до 983/1575—76 г. Выставленная дата—942 г. Х., в виду всего изложенного, вызывает сомнение. (Cp Rieu, I, pp. 104—105 и 426—425; Blochet, I, pp. 226, II, 81—82; Каль, стр. 26—27 и 31—32).

96. مالک الممالك, сост. Кары-Рехметолла-е-Бохари, по псевдониму Вазех. № 98.

Автор вышеприведенного труда تذكرة الاصحاب

97. تاريخ حمولى, вместе с مثنوى شاه وگدا, сост. Молла-Джум'а-Кули-е-Ургут, на (местном) турецком языке. № 92.

Первое сочинение, вероятно, представляет ту двухстишную поэму, которая, кроме отмеченного названия, имеет и другое شاه ودرويش и «предосудительность содержания которой», по словам д-ра Rieu, «не искупается некоторыми притязаниями на спиритуалистический символизм». Ея автор—Бедр-од-Дин-Хеляли из Астрабада, турок-джагатаец, попавший в Хорасан, где он обосновался в г. Герате, войдя в фавор известного визиря—мецената и литератора, Мир-Али-Шира (в конце XV в.), и сблизившись с тогдашними знаменитостями пера. Писал по персидски и его талант и обширная эрудиция снискали ему прозвание «Малого Джами». Он также автор «Дивана» и некоторых поэм. Суннит по религии, он был, как говорят, оклеветан своими недоброжелателями—шиитами перед одним узбекским князем и тот приказал предать Хеляли смерти; по одним данным это имело место в 936/1530 г., а по другим в 939/1533 г. (Rieu, II, p. 656; Sprenger, pp. 426—427; Beal/Keene, p. 160.)

98. مجالس النفائس, вместе с تاريخ مقیم خانى, сост. (первое) Мир-Али-Шир-Неваи, на джагатайском языке, (второе)—Мухаммед-Юсуф-Монши, на персидском. № 38.

См. №№ 28 и 32 настоящего каталога.

99. مجمع الاوليا, сост. Али-Акбер-Хусейни. № 114.

Труд, заключающий жизнеописания святых и суфийских шейхов Индии; посвящен великому моголу Шаху Джехану, большому почитателю таких мужей. Написан в 1628 г. по Р. Х. (Stewart, p. 29.)

100. 'مجمعة كتابين' сост. Мирза-Фатхолла. № 58.

101. 'مخازن التنقوى تاريخ بخارا' сост. Эмир Хусейн. № 112.

102. 'لب التواريخ' вместе с 'مختصر التواريخ' сост. Кемаль-бен-

Джемаль-Монеджжим. № 54.

Неизвестно, к какому из этих трудов относится указываемый автор Кемаль-бен-Джелаль был придворным астрологом (монеджжим) шаха 'Аббаса II из династии сефевидов (1052/1642—1077/1667 г. г.); он является автором сокращенной всеобщей истории, называемой

زبد التاريخ и касающейся, главным образом, Персии (от древнейших времен до 1063/1652 г.) Между прочим, этот труд послужил главным источником известному английскому историку Персии, J. Malcolm'у, при изложении им истории первых сефевидов. (Morley, pp. 51—56.)

103. 'مرآت الجنان (وعبرة البقطن في معرفت حوادث الزمان)' сост.

('Афиф-од-Дин-'Абдолла-ибн-'Ас'ад-ол-)Имам Яфа'и. № 108. В наличности нет.

Известный арабский труд о знаменитых людях Ислама, от начала Хиджры (622 г.) до 1300 г. до Р. Х., расположенный в алфавитном и хронологическом порядке. Его автор—мусульманский ученый богослов, уроженец сирийского города Яфа'; по одним данным умер в 775/1366 г. и даже в 778 г. Х. (Slane, pp. 300—№1589; Beale/Keene, p. 418.) Первое печатное издание этого труда вышло недавно, в 1337—39 г. Х., в Гайдерабаде в 4-х томах.

104. 'مرآت الخيال' сост. Шир-Хан-е-Герати, по прозвищу Назем.

Написано в 1102 г. Х. № 67,

Автором этого труда, оконченного в 1102/1691 г. и содержащего биографии наиболее знаменитых персидских поэтов, д-р Rieu и Sprenger называют Шир-Хан-бен-'Али-Эмджад-Лоди'я, он внес в свое сочинение также и сведения о науках, когда либо культивировавшихся мусульманами: о музыке, медицине, космографии, талисманах и т. п.

مرآت الخيال было отпечатано в Калькутте в 1831 г., литографированное издание вышло в 1848 г. (Rieu, I, pp. 369—371; Sprenger, pp. 115—116.)

105. 'مرآت العالم' сост. 'Абдол-Хамид-е-Лагори. № 30

Под таким названием известен труд по всеобщей истории с древнейших времен до 1078/1667—68 г., написанный Мухаммед-Бехтавер-Ханом в 1079/1668 г. и посвященный императору Ауранг-Зебу 'Абдол-Хамид-е-Лагори (ум. в 1065/1654—55 г.) является автором 'بادشاه نامه, официальной истории великого могола Шах-Джехана, за смертью автора не доведенной до конца (Morley, pp. 52—56; Rieu, I, pp. 125—127 и 260—261; III, p. 934; Blochet, I, pp. 237—238).

106. 'مصيبت نامه' сост. Мухаммед-Бека-е-Варес. № 89.

Между прочим, Мухаммед-Варес'ом назывался индийский писатель, ученик вышеупомянутого 'Абдол-Хамид-е-Лагори'я, помоавший ему в его труде. Он был убит одним сумасшедшим студентом в 1091/1680 г. (Rieu, I, p. 260.)

107. 'مطلع السعدين (ومجمع البحرين)' сост. 'Абдор-Реззак(-бен-Джелал-од-

Дин-Исхак-ос-) Самарканди. 2 тома № 18.

История Тимура и его презмиков, доведенная до 875/1470 г. Автор родился в Герате в 816/1413 г., состоял на службе Шах-Роха, был с дипломатической миссией в Индии и в Гиляне; назначенный послом в Египет, он не успел туда отправиться в виду смерти Шах-Роха. Служил затем последовательно при разных тимуридах, владевших Хорасаном, но в конце жизни стал суфием и в 867/1462 г. был избран шейхом дервишского монастыря, основанного в Герате Шах-Рохом; в этом звании 'Абдор-Реззак оставался до самой смерти, последовавшей в 887/1482 г. (Morley, pp. 96—99; Rieu, I, pp. 181—182; Blochet, I, pp. 293—294).

108. 'مناقب... بخارا' составил Мухаммед (?). № 85.

Бумага в рукописи П. П. Иванова в этом месте протерлась и потому я не мог разобрать написанного после слова 'مناقب, почему вынужден поставить в этом месте точки.

109. 'مناقب العلماء وفضائل العلماء' сост. Шейх-Мохи-од-Дин-Ахмед-حصونی. На арабском языке. № 76.

110. 'شاهنامه' и 'منتخب حمله' حیدری № 90.

Первый труд, видимо, представляет извлечение из труда индийского автора XII в. Х., Мирзы Мухаммед-Рафи', поэтический псевдоним

которого был Базель (بازل) это произведение трактует о жизни Мухаммеда и первых халифов. Но может быть это и извлечение из сочинения с тем же самым заглавием автора XIII в. Х., Моллы Бемун-Али-е-Кермани'я, который изложил в нем в поэтической форме историю халифа 'Алия (Rieu, II, pp. 704.)

111. نشر الجواهر, сост. 'Али-Молла-Хасани. № 107.

112. نفحات الانس (من حضرت القدس), сост. (Шейх-Нур-од-Дин-'Абдоррахман-)Джами. Написан в 883 г. Х. № 71.

Хорошо известный труд, заключающий жития знаменитых суфиев и святых от II в. Хиджры до первых лет VIII/XV в. с введением, сжато излагающим доктрину суфизма. Существует в многочисленных рукописях и много раз издавался на Востоке. Критическое издание Nassau Lees'a 1858 г. (Калькутта); одно из наиболее роскошных восточных изданий—Ташкентское (1915 г.) с примечаниями Лари, к сожалению, не свободное от опечаток и больших пропусков по оплошности каллиграфа (покойного Мирзы-Хашима Ходженди'я). Автор—последний великий персидский поэт, родившийся в 817/1414 г. в Джаме, в Гератской области. Современник многих литературных знаменитостей блестящих дворов его покровителей и ценителей тимуридов: Султана Абу-Са'ид-Мирзы и Султана Хусейн-Мирзы, друг Мир-'Али-Шира, Джами был среди них наиболее плодовитым и талантливым; общее число его трудов более сорока четырех (из них نفحات الانس было составлено в 883 г. Х.). Его слава, как первоклассного поэта (во многом, впрочем, подражательного) еще при жизни его далеко вышла за пределы Хорасана, о чем свидетельствуют тот почет и подарки, которые получались поэтом от разных potentatov тогдашнего мусульманского мира. Джами скончался в 898/1492 г., торжественно похороненный и оплаканный всем Геретом во главе с Султаном Хусейном и его придворными, (Rieu, I, p. 349; Blochet, pp. 266—267; Beale/Keene, pp. 196—197).

113. نگارستان. Написана в 959 г. Х. № 73.

Повидимому, известное собрание исторических анекдотов и рассказов, составленное в 959 г. Х. Ахмед-бен-Мухаммед-бен-'Абдол-Гаффари-ол-Казвини'ем. Кроме этого труда Гаффари написал превосходный исторический компендиум «Джеханара». Гаффари умер, возвращаясь из Мекки, в индийском порту Дайбал в 975/1565 г. (Morley, pp. 50—51; Rieu, I, p. 106; Каль, стр. 19.)

114. الوفا باخبار دل المصطفى, сост. Нур-од-Дин-'Али-бен-Джеми-од-Дин. № 68.

Автора этого арабского сочинения, трактующего о превосходстве хаджи и его исполнении, об истории Медины и ее мечети и т. п., bar. De Slane (Cat. p. 307—№ 1634) называет Нур-од-Дин-Абул-Хасан-'Али-ибн-Ахмед-ол-Самхоуди; он умер в 911/1505—1506 г.

Указатель личных имен.

В настоящий указатель вошли собственные имена авторов указанных в каталоге сочинений, переводчиков, издателей и исторических личностей, за исключением авторов тех сочинений, которыми, в качестве пособий, пользовался составитель этого каталога. Цифры, поставленные рядом с именами, обозначают порядковые №№ этого каталога.

А.

'Аббас Великий, шах. 26. 79.

'Аббас II, шах. 192.

'Аббас, автор. 91.

'Абдол-Ахад-Бехадур-хан (-Сейинд эмир), бухарский эмир. 82.

'Абдол-Ваххаб-ол-Моттаки, шейх. 1.

'Абдолла-е-Кабули, автор. 46.

'Абдолла-Мухаммед-ибн-Юсуф-ибн-'Али-аш-Шаши, автор. 81.

'Абдолла-хан, шейбанид. 27.

'Абдол-Гафур-Лари, автор. 52.

'Абдол-Хакк-Сейф-од-Дин-Дехлеви-ол-Бохари, автор. 1.

'Абдол-Хамид-е-Лагори, автор. 105. 106.

'Абдоррахман (-Мовлеви), автор. 23.

'Абдор-Реззак-бен-Джелал-од-Дин-Исхак-ос-Самарканди, автор. 107.

Абу-'Али-Мухаммед-бен-Мухаммед-ол-Бел'ами, переводчик. 24.

Абу-Бекр-Мухаммед-бен-Джа'фар-Нершахи, автор. 92.

Абу-Джа'фар-Мухаммед-бен-Джерир-от-Табари, автор. 24.

Абул-Касым-Бабур, тимурид. 28.

Абу-Наср-Ахмед-бен-Мухаммед-ол-Кубави, переводчик. 92.

Абу-Наср-Мухаммед-бен-'Абдол-Джеббар-ол-'Отби, автор. 84.

Абул-Мозаффар-Сейинд-Мухаммед-Моким-хан, правитель. 32.

Абул-Фазл-Мухаммед-од-Дефтери, автор. 43.

Абул-Фетх-Бехрам-Мирза, персидский принц. 95.

Абу-Са'ид-Мирза, тимурид. 112.

Абу-Ханифа, знаменитый юрист. 2.

Абу-ш-Шереф-Насех-бен-Джа'фар-ол-Джербазекани, переводчик. 84.

Акбар-Шах, великий могол. 34.

'Ала-од-Дин-Хильджи, султан. 1.

'Али-бен-Хусейн-Ва'из-ол-Кашефи, по псевдониму ас-Сефи, автор. 73.

- 'Али-Моттаки, индийский шейх. 1.
'Алий, четвертый халиф. 68. 110.
'Атаолла-бен-Фазлолла, по прозвищу Кемал-од-Дин, автор. 75.
'Аттар (шейх Ферид-од-Дин), автор. 44.
Афзал-Махдум-е Пирмести, автор. 4.
'Афиф-од-Дин- 'Абдолла-ибн-Ас'ад-ол-Имам-Яфа'и, автор. 103.
Ахмед-бен-А'сам-е Куфи, автор. 11.
Ахмед-бен-Мухаммед, по прозвищу Мо'ин-ол Фокара, автор. 92.
Ахмед-бен-Мухаммед-бен-'Абдол-Гаффари-ол-Казвини, автор. 113.
Ауренг-Зеб, великий могол. 5. 86.

Б.

- Бедр-од-Дин-Кашмири-бен-'Абд-ос-Селям, автор. 78.
Бедр-од-Дин-Хеляли, поэт. 97.
Бел'ами. См. Абу-'Али-Мухаммед.
Богра-Хан, правитель. 45.
Броун, Э. (Browne, Ed.), английский ориенталист. 13. 30.

В.

- Виктория, королева. 91.
Вюстенфельд, д-р, немецкий ориенталист. 3.

Г.

- Гейболла-е-Вапкенди, мударрис и автор. 72.
Гияс-од-Дин-бен-Хомам-од-Дин-Хондемир, автор. 61. 63. 70.
Голубинов, переводчик. 82.

Д.

- Дауу, переводчик. 55.
Джами, шейх Нур-од-Дин-'Абдоррахман, автор. 52. 85. 112.
Джехангир, великий могол. 14.
Джувейни. См. Хадже-'Ала-од-Дин.
Довлетшах-бен-'Ала-од-Довле-Бехтшах-Гази-ос-Самарканди, автор. 48.
Дост-Мухаммед-хан, эмир афганский. 21.

З.

- Захер-од-Дин-Мухаммед-Бабур, тимурид, первый великий могол. 61.
Зейн-од-Дин-Мухаммед-бен-'Абдол-Джемиль, по прозвищу Васе-фи, автор. 7.
Зейн-од-Дин-Мухаммед-Эмин-е-Кашгари, автор. 69.

- Зиа-од-Дин-Юсуф, сын писателя Джами. 52.
Zotenberg, переводчик. 24.

И.

- Ибн-'Асакир-Аби-Мухаммед-Касым-ибн-'Али, автор. 89.
Ибн-Халликан. См. Шемс-од-Дин-Ахмед.
Ибрагим-'Али-бен-Юсуф, автор. 84.
Ильминский, Н. И., издатель «Бабер-Наме». 6.
Искендер-бек-Туркмен-Монши, автор. 26.
Исмаил-бен-Лотфолла-ол-Бахарзи, автор. 67.

К.

- (Кары-Рехметолла)-ибн-'Ашур-Мухаммед-Рехметолла-ол-Бохари, по псевдониму Вазех, автор. 4. 38. 96.
Кази-Факир-Мухаммед-бен-Кази-Мухаммед-Риза, автор. 57.
Кара-Челепи-заде-'Абдол-'Азиз, автор. 74.
Катиб-Челеби (Хаджи-Хальфа), автор. 51.
Кемаль-бен-Джемаль-Монеджжим, автор. 102.
Колесов, председатель Совета Народных Комиссаров Туркестана. 72.
Котб-од-Дин-Мухаммед-бен-Ахмед-ол-Мекки, автор. 8.
Котб-од-Дин-Мухаммед-ибн-Ахмед-Ханефи, автор. 3.

Л.

- Langlès, переводчик. 55.
Литтон, лорд. 91.
Лыкошин, Н. (С.), переводчик.

М.

- Malcolm, J., английский автор. 101.
Мансур I, саманид. 24.
Меджд-од-Дин-Мухаммед-ол-Хасан, по псевдониму Меджд, автор. 79.
Мир-'Али-Шир-Неваи, автор и госуд. деятель. 28. 47. 48. 61. 63. 65. 97. 98. 112.
Мир-Мухаммед-Эмин-е-Бохари, автор. 18.
Мирза-'Абдол-'Азиз-Сами, автор. 42.
Мирза-Мухаммед-ол-Казвини, издатель. 13.
Мирза-Мухаммед-Казем-бен-Мухаммед-Эмин-Монши, автор. 5.
Мирза-Мухаммед-Мехди-Хан-е-Астрабади, автор. 35.
Мирза-Мухаммед-Рафи', по псевдониму Базель, автор. 110.
Мирза-Садек-Монши, автор. 19.

- Мирза-Селим-бек, «парвоначи», автор и издатель. 4. 38.
 Мирза-Фатхолла, автор. 100.
 Мирхонд, историк. 61.
 Моваффе-од-Дин-ибн-Хасан-е-хазъи, автор. 88.
 Мовла-Идрис-бен-Хосам-од-Дин-ол-Битлиси, автор. 43.
 Мовляна Бенаи (Беннаи), поэт. 47.
 Мовляна-е-Келян, автор. 68.
 Мовляна Хатефи, поэт. 85.
 Мо'ин-од-Дин-Мухаммед-ол-Земджи-ол-Исфизари, автор. 77.
 Мо'ин-од-Дин-Чешти, суфийский шейх. 1.
 Молла-Бемун-Али-е-Кермани, автор. 110.
 Молла-Мир-Вефа-и-Керминеги, автор. 40. 33.
 Молла-Хазеф-Тыныш-бен-Мир-Мухаммед-е-Бохари, автор. 27.
 Молла-Хусейн-Ва'из-ол-Кашефи, автор. 73.
 Монши-Бишан-Ла'л, по псевдониму Назер, автор. 91.
 Мохибб-од-Дин-Ахмед-ибн-'Абдолла-Табари, автор. 66.
 Музаффар, эмир бухарский. 38.
 Мухаммед, пророк. 11. 59. 68. 75. 81. 84. 110.
 Мухаммед (?), автор. 108.
 Мухаммед-ибн-Ахмед-ол-Мостоуфи-ол-Герев, переводчик. 11.
 Мухаммед-Беди'-бен-Мирза-и-Бадахши, автор. 76.
 Мухаммед-Беди'-бен-Мухаммед-Шериф-е-Самарканди, автор. 50.
 Мухаммед-Бека-е-Варес, автор. 106.
 Мухаммед-бен-Бехамед-хани, автор. 31.
 Мухаммед-Бехтавер-Хан, автор. 105.
 Мухаммед-Гоуси-бен-Хасан-бен-Муса-سطاری, автор. 94.
 Молла-Джум'а-Кули-е-Ургути, автор. 97.
 Мухаммед-бен-Зофер-бен-'Омар, последний редактор Тарих-е-Нершахи. 92.
 Мухаммед-Казем-бен-Мухаммед-Эмиш-Монши, автор. 86.
 Мухаммед-Рахим-хан, правитель. 33.
 Мухаммед-Садек (Садек-Хан), автор. 22.
 Мухаммед-Садек-е-Кашгари, автор. 51.
 Мухаммед-Солейман-ол-Кафави, по прозвищу Бахуи, автор. 2.
 Мухаммед-Хасан-хан, глава калджаров. 35.
 Мухаммед-Хусейн-ибн-Баки-ол-Бохари, автор. 90.
 Мухаммед-Шериф-ибн-Мухаммед-Таки, автор. 10.
 Мухаммед-Юсуф-Монши-бен-Хадже-Бека, автор. 32. 98.

Н.

- Надир-Шах. 35.
 Нершахи, см. Абу-Бекр-Мухаммед.
 Незр-Мухаммед-е-Несефи, автор. 37.
 Нур-од-Дин-Абул-Хасан-Али-ибн-Ахмед-ол-Сомхоуди, автор. 114.
 (он-же Нур-од-Дин-Али-бен-Джемал-од-Дин).

О.

- 'Отби, см. Абу-Наср-Мухаммед.

П.

- Пехлеван-Ахмед-Земчи. 9.
 Price, D., майор. 14.
 Пир-Мухаммед-хан, правитель. 95.

Р.

- Рейнольдс (Reynolds), переводчик. 84.

С.

- Сам-Мирза, сын Исмаил-Шаха (сефевиды). 41.
 Сейид-Мухаммед-е-Бохари, автор. 58.
 Сейид-Шериф-(Ракем-е)-Самарканди, автор. 16.
 Сейф-од-Дин-Зефер-е-Новбехари, автор. 68.
 Сенан-паша. 8.
 Сиддик-Хан-бен-эмир-Музаффар, автор. 49.
 Сонджан (Соджан?)-Мухаммед-бен-?-бен-Бехадур-хан, автор. 31.
 Субхан-Кули-хан, правитель. 18.
 Султан-Мухаммед-хан-бен-Муса-хан-е-Дуррани, автор. 21.
 Султан-Махмуд-Себуктегин (Газневид). 20. 84.
 Султан-Мухаммед-бен-Дервиш-Мухаммед-Муфти-ол-Балхи, автор. 95.
 Султан-Хусейн-Байкара (-Мирза), тимурид. 77. 85. 112.

Т.

- Табари, см. Абу-Джа'фар-Мухаммед.
 Тахмасп, персидский шах. 95.
 Тимур (Тамерлан). 15.

W.

- White, издатель. 55.

Ф.

- Фани, псевдоним Мир-Али-Шира. 28.

Х.

Хадже-'Абдолла-бен-Фазлолла-е-Ширази, по прозвищу Вессаф-е-Хазрет, автор. 36.

Хадже-'Ала-од-Дин-Ата-Мелик-е-Джувейни, автор. 13.

Хаджи-Хальфа, см. Катиб-Челеби.

Хайдар, бухарский эмир. 10. 19.

Хамдолла-Мостоуфи-е-Казвини, автор. 30.

Хеляли, см., Бедр-од-Дин.

Ходжа-'Обейдулла-Ахрар, шейх. 73.

Хомаюн, великий могол. 61.

Хондемир, см. Гияс-од-Дин-бен-Хомам.

Хусейн-бен-Хасан-Монши (переводчик ?), 43.

Ш.

Шах-Джехан, великий могол. 22. 86. 99. 105.

Шах-Исмаил (сефевид). 85.

Шах-Мурад-Ма'сум-Гази, бухарский эмир. 17.

Шах-Рох, сын Тимура. 107.

Шейх-Абул-Фазл, министр. 34.

Шейх-Мохи-од-Дин-حصونی, автор. 109.

Шейх-Фейзи-Фейяз, автор. 34.

Шемс-од-Дин-Ахмед-ибн-Мухаммед-ибн-Халликан, автор. 93.

Шемс-од-Дин-ол-'Осман-ол-Сефеди (казий), автор. 84.

Шереф-од-Дин-'Али-Езди, автор. 15.

Шефер (Scheffer, Ch.), французский ориенталист. 84. 92.

Шир-'Али-хан-е-Герати, по прозвищу Назем, автор. 104.

Шир-Хан-бен-'Али-Эмджад-Лоди, автор. 104.

Э.

Эмир Хусейн, автор. 101.

Ю.

Юсуф-'Абдол-Латиф, автор. 80.

Я.

Ях'я-ибн-'Абдол-Латиф-ол-Хусейни-ол-Казвини (эмир), автор. 95.

Яфа'и, имам. См. 'Афиф-од-Дин-'Абдолла.

Исправления и опечатки.

Бывший летом 1925 г. в научной командировке в Средней Азии академик В. В. Бартольд, между прочим, в первых числах августа посетил гор. Бухару. Там он ознакомился и с рукописными собраниями Центральной Бухарской Библиотеки, имея полученный от меня первый отпечатанный лист настоящего каталога и второй (последний) в корректурном оттиске. Письмом от 4 августа из Бухары В. В. Бартольд сообщил мне неутешительные сведения о состоянии каталога упомянутой Библиотеки и попутно, как иллюстрации, некоторые исправления заведомо неверных записей из настоящего каталога, так, № 29 (تاریخ کامل) оказался не рукописью, а печатным (египетским) изданием известного труда Ибн-ол-Асира; в № 23 следует читать вместо تاریخ شیاد عیبدالله خان تاریخ شیاد عبد الله خان причем это не заглавие сочинения, а первый заголовок в сочинении по истории Абул-Фейза. „Таким же образом нет истории эмира Майсума (№ 17): за заглавие принят заголовок в сочинении Садики Мунши о мангытах“. № 33 (تاریخ منقذیه) в действительности оказался историческим сочинением گلشن الملوك (подробности см. у Каля, стр. 2—4), „но крайне интересно, в той же рукописи случайная запись (2 страницы) по истории Бальджуана; محاربت النقوی эмира Хусейна (№ 101) есть „очень подробный и интересный труд Хусейна, сына эмира Майсума“ по истории мангытов до сих пор, кажется, совершенно неизвестный; под № 37 (تاریخ ولی) автора следует читать „Незр Мухамед-е-Несефи“

К № 47. Вм. . . . во время бойни, устроенной войском сефевидов под Самаркандом“ правильное. . . в Карши. (См. Бартольд, В. В. Отчет о команд. в Туркестан, в З. В. О. Т. XV, стр. 202).

Страница 13, 6 стр. сверху, вм. Абдул Фазл след. Абул-Фазл

„ 21, 14 „ снизу, вм. Мойн-ол-Фокара след. Мойн-ол-Фокара

„ 23, 3 „ сверху, вм. Второе сочинения сл. Второе сочинение

„ —, 10 „ снизу, вм. Beal Keene след. Beale/Keene

„ 25, 14 „ сверху, вм. (ومجمع البحرين) след. (ومجمع البحرين)

„ 26, 16 „ снизу, вм. Геретом след. Гератом